





К ГОДОВЩИНЕ СО ДНЯ ОСВОБОЖДЕНИЯ ТРУДЯЩИХСЯ ЗАПАДНЫХ ОБЛАСТЕЙ УКРАИНЫ И БЕЛУРОССИИ ОТ ПАНСКОГО ГНЕТА

# ГОД ПОД ЗНАМЕНОМ СТАЛИНСКОЙ КОНСТИТУЦИИ



Львов (УССР). Улица 1 мая. Фото Б. Федосеева. Фотокишпэ ТАСС.



Гродно (УССР). На набережной реки Неман.

Фотокишпэ ТАСС.



Крестьяне села Жабэ (Гуцульский национальный район, Западная Украина) читают газету. Фото Ф. Кислова. Фотокишпэ ТАСС.

## Культура обновленной земли

Стрелой промчался год с того дня, как Западная Украина освободилась от польского ярма. Я говорю — стрелой, ибо в удивительно короткий срок у нас произошло огромное количество прекрасных перемен на различных участках народного хозяйства и особенно в области украинской культуры.

30 октября 1918 года я прочел во Львовском университете мою последнюю лекцию на украинском языке. Тогда я не думал, что через 21 год мне придется снова подняться на кафедру, чтобы продолжать педагогическую работу.

Когда польские паны установили свою власть в Западной Украине, они сразу уничтожили все украинские кафедры во Львовском университете. Этих кафедр было и тогда немного, потому что еще в годы австрийского владычества стремились не допускать к творческой работе украинских научных деятелей. Львовский университет был почти недоступен для украинцев, и они получали ученые степени докторов и профессоров в университетах Кракова, Загреба или Вены. Только таким способом украинцам удалось занять во Львовском университете 13 кафедр, которые преподавали и лекции, и проводили занятия с курсом. И вот в университете, находящемся в центре украинского населения, в течение 21 года не было ни одной лекции на украинском языке.

Одновременно польская националистическая профессура ограничила доступ в университет и украинской молодежи. Среди общего числа 3.000 студентов Львовского университета было не больше 10 проц. украинцев и примерно столько же евреев. Многим украинцам — юношам и девушкам — не оставалось другого выхода, как разными способами и неправдами пересечь границу, чтобы получить возможность учиться за рубежом.

Так вышло, что польское правительство ликвидировало украинскую науку. В течение 21 года было разрешено только одному украинцу, старому профессору со времен австрийского владычества, читать лекции, и то не на украинском, а на польском языке. Новые кадры ученых из среды украинцев в университете не готовились.

В сентябре прошлого года этому издательству был положен конец. Распалась польская шляхетская держава. На помощь своим единокровным братьям пришел могучий советский народ. 17 сентября перешли границу ча-

сти непобедимой Красной Армии, 20 сентября они вошли к нам, во Львов. С первого дня установления в Западной Украине советской власти совсем другая жизнь завила в стенах Львовского университета, которому теперь присвоено имя великого украинского поэта Ивана Франка. К подбору кадров профессорского нового руководства университета подошло с большим тактом. Если ученый, какой бы национальности он ни был, соответствует своему назначению, он получает возможность спокойно работать.

Когда-то украинцы западных областей могли только мечтать о своем университете. Сегодня благодаря советской власти эта мечта стала свершившимся фактом.

Польские власти, хозяйничавшие на Западной Украине, наложили свои лапы и на народные школы. Из 5.000 украинских школ, которые существовали в Галиции, когда она входила в состав Австро-Венгрии, к прошлому году осталось только 123. А сейчас — благодаря советской власти и большевистской партии — на территории западных областей Украинской ССР имеется уже более 7.000 украинских школ.

Во времена польского владычества украинские писатели бежали из редакций в редакцию, чтобы записать свои труды, материально обеспеченные, могут спокойно творить.

В годы польского владычества украинский театр, обреченный на голод и холод, вынужден был выкатываться по селам и местечкам. Цензурный пресс, которые готовились нашими театрами, были польские полицейские. Безграмотные и невежественные полицейские приходили за куплен и запрещали такие сцены, как, скажем, убийство Тарасом Бульбой своего сына.

Сейчас во Львове организуется украинский театр. Начинают работу оперный театр им. Шевченко и драматический театр им. Леси Украинки. Уже приступили к работе два польских театра.

При советской власти театр ожил, расцвел, как расцвела вся наша замечательная жизнь. Поистине, мы являемся свидетелями чудес на нашей обновленной земле, чудес, возможных только там, где сияет благодатное солнце Сталинской Конституции.

**Академик Н. СТУДИНСКИЙ,**  
депутат Верховного Совета СССР,  
Львов.

## Дни, озаренные радостью

В истории Советской Страны, в истории строительства нового мира дата 17 сентября 1939 года занимает выдающееся место. В этот день тринадцать миллионов человек, наших единокровных братьев — украинцев и белорусов, — с помощью великого русского народа, с помощью непобедимой Красной Армии — армии — освободительницы сорвали с себя оковы рабства и вступили в новую жизнь под живительными лучами великой Сталинской Конституции. Могучая социалистическая страна, руководимая великим Сталиным, помогла рабочим и крестьянам Западной Украины и Западной Белоруссии выйти из царства панской неволи, из царства темноты, нищеты и невежества на путь свободной, счастливой жизни.

Ставшие гражданами СССР, членами великой советской семьи народов, трудящиеся западных областей Украины и Белоруссии приходят к знаменательной годовщине своего освобождения с огромными достижениями во всех областях строительства новой жизни. С гордостью говорят они о своей социалистической родине, согревшей их материнской любовью и лаской, о своей изменившейся жизни, в которой самое ценное это то, что человек нашел себя, почувствовал свою силу, вытравил во весь рост и заговорил во весь голос. Человек стал хозяином своей судьбы, стал хозяином жизни.

На днях редакция газеты «Советская Украина» провела анкету среди 5 тысяч трудящихся западных областей

Украинской ССР. В этой анкете людям земли, освобожденной от польского ига, был задан вопрос:

«Какой день за истекший год вы считаете самым радостным для себя? Что наиболее значительного и радостного в истекшем году произошло у вас в семье и на работе? Какое событие вы считаете наиболее ярким, оставившим след на всей вашей жизни?»

Почти во всех ответах на анкету, как самое радостное событие, отмечается день 17 сентября — день освобождения трудящихся Западной Украины и Западной Белоруссии от гнета польских панов. Далее в анкетных листах ярко рисуются картины счастливой жизни на освобожденной земле, выражается пламенная любовь и преданность социалистической родине, великому Сталину.

«Не переживать всего пережитого за этот замечательный год! — говорит тракторист Антон Мешковский из колхоза им. Молотова, сел. Зеленое, Берестечковский района, Волынской области. — Все в нем ново, необычно, радостно. Тот же воздух, а дышится иначе, на полные легкие...»

Я стал человеком с тех пор, как окончил курсы и начал называть меня, бывшего батрака, гордым, доселе незнакомым словом — тракторист.

Что я знал в детстве? Работу от зари до зари, черную крошку хлеба, поденщину у помещика и скудную порцию, которых хватало на работу.

Что я знаю сейчас? Колхозную

## Янка Купала СЛАВА ТЕБЕ, АРМИЯ!

За леса шумящие,  
За луга зеленые  
Слава тебе, армия,  
Армия Червоная!

Из неволи панской  
Белорусь голдную  
Вывела ты, армия,  
На пути свободные.

Праздник с нами празднует  
С радостью бурливо  
Братья наши с Запада  
Вольные, счастливые.

С мыслью победною  
Торжественно важною  
В гости собирается  
К нам толпа сермяжная.

За леса шумящие,  
За луга зеленые  
Слава тебе, армия,  
Армия Червоная!

Перевод с белорусского Р. ИВАНОВОЙ.

## Любомир Дмитерко НЕСОКРУШИМАЯ ДРУЖБА

Над полосой вчерашнего кордона  
Летит орлино краснозвездный флот,  
Идет бойцов бесстрашная колонна,  
Навстречу рвется песня неуклонно  
И обнимает армия народ.

Выходит он — великий и могучий  
И разрывает цепи навсегда,  
Грядущему уже не страшны туги,  
Отныне вольно дышит на Зоруче,  
Врагам и горю не притти сюда.

С народом братья кровные в походе  
От Волги, до Днепровских берегов,  
Свободой веет от родных мелодий,  
О дружбе крешкой, сталинской в народе  
Поют знамена боевых полков.

Плечо к плечу — армяне и грузины,  
Украинцы, и русские, и евреи,  
И мать спокойно провожает сына,  
Кто помешает счастью Украины —  
Надет от грома наших батарей.

Преграды все отбросит наша сила,  
Та сила дружбы коммунных колонн,

Что в бой победный нас не раз  
водила,  
Что в Черном море недрутов  
топила,  
Что солнцем светит с воинских  
знамен.

Когда рассветы сентября настали,  
Когда ступили за кордон войска,  
Нам улыбались солнечные дали,  
И мы boldly принят свой посылали,  
Из края уходила прочь тоска.

Земля росла от песенного гула,  
Переключались голоса полей,  
И дума сел, и яркий сказ аула,  
И слово вдохновенного Дзямбула,  
И песни украинских кобзарей.

Гордимся нашей сталинской семьей.  
Она мучает, все вперед иль,  
И быть готовым к труду и бою  
И гордо высить знамя над землей —  
Нас учит имя друга и вождя.

Перевод с украинского ЯКОВА ГОРОДСКОГО.

## РАСЦВЕТ НАРОДНОГО ТВОРЧЕСТВА

КНЕВ, 15. (ТАСС). Замечательные таланты расцвели в западных областях Украины. Певцы, таноры, музыканты, сказатели, художники из народа воспевают радость освобожденного труда, славят большевистскую партию, Красную Армию.

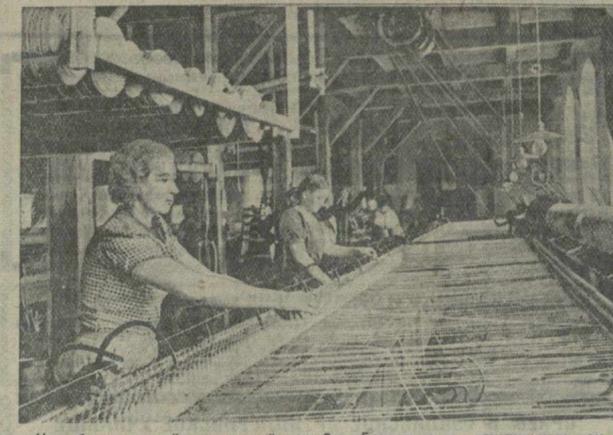
После установления советской власти во Львове, Станиславе, Дрогобыче, Тарнополе, Ровно и других городах в лучших помещиках были созданы дома народного творчества.

Больше 23 тысяч трудящихся объединились в самостоятельные кружки и коллективы Станиславской области. Гуцульский народ преобразился. В до-

линах Карпатских гор зазвучали новые, веселые песни. Гуцулы, демонстрировавшие недавно свое искусство в Москве на Всесоюзной сельскохозяйственной выставке, под аккомпанемент цимбала и сопкило мастерики исполняют народные танцы.

Новые песни, поговорки, пословицы слетают народом. Широко известны сейчас такие пословицы: «Червона Армия Зоруч переступила — галичанам солнце засияло», «Довольно жести панам за Карпати», «Розцвітає наша доля на колгоспному полі».

Счастливым освобожденный народ воспевает свою новую жизнь.



Новобудованный прядильный цех 2-го Белостокского текстильного комбината. Фотокишпэ ТАСС.

жизнь, радость труда на себя, на своих товарищей, на всю необъятную, могучую страну, протянувшуюся от Карпатских гор до Ледовитого океана...

Нищета, голод, нужда являлись извечными спутниками крестьянства на западно-украинских землях при господстве польских панов.

«Что мне сегодня есть? Вся жизнь глядела за мной по пятам этот вопрос. Глядел, как черная топь, как призраки, — рассказывала в анкете Степан Андричук, бригадир колхоза им. Ленина, сел. Четвертиня, Киевского района, Волынской области. — Знаете ли вы, друзья, что значит бродить по степи в поисках кореньев для пропитания, жарить дикий каштан и подбирать в лесу упавшие жолуды? Я, жена и четверо малых детей часто бродили, как волыье семейство, в поисках нищеты...»

Но вот в сентябре появилась на нашей земле богатая со звездной на фуражке — красной бейке. Собрал он таких бедняков, как я, и сказал: — Все ваше — земля и леса, уголь, луга и даже кудрявые тучи. Берите!

Десятки таких, как я, вместе пошли работать этой весной на свои земли. Были мы «хлопы», стали — колхозники. Этот мне день запомнился...

Десятки тысяч рабочих панской Польши изнывали от безработицы.

«Что было делать? — вспоминает Петро Гольвей, работающий теперь слесарем в г. Луцке на заводе им. Хрущева. — Я имел пару здоровых рук, ясную голову и волю к труду. Я ходил из города в город, из села в село, показывая свои ретосковавшиеся по работе руки и уперял: — Все могу сделать, на любую работу пойду, хотіть-косаром, хотіть-столярю или слесарем, менши могу носить, снот пасти...»

Но пан, измерив меня взглядом, бросил, как шнеок, только два слова: — Нема потішбы... Так продолжалось до сентября 1939 года.

Советская власть дала мне работу. Вот мой самый счастливый день.

О таком же счастье, обретенном лишь при советской власти, говорит в анкетном листке и альбат И. Гаско: «Пять лет я проучился в университете, закончил юридический факультет. Терял все — лицензия и обиды. Я мечтал получить высшее образование, чтобы стать самостоятельным человеком, работать по специальности. Но не тут-то было. Закончив университет, я еще долго отбывал практический стаж в суде. Платы за

## В Белостокской области

★  
Статья для «Зари Востока» секретаря Белостокского обкома КП(б) Белоруссии тов. Г. Семенова.  
ПЕРЕДАНО ПО ТЕЛЕГРАФУ  
★

Год назад трудящиеся западных областей Белоруссии с помощью доблестной Рабоче-Крестьянской Красной Армии навсегда освободились от власти польских помещиков и капиталистов. Навек останутся в памяти трудящихся исторические сентябрьские дни 1939 года, когда волей советского народа, волей большевистской партии, родного Сталина был положен конец бесправью, наветам и гнету ненавистных польских панов, — капиталистов и помещиков Рабочие, крестьяне и интеллигенция бывшей Западной Белоруссии, согретые лучами Сталинской Конституции, вот уже год работают на благо своей социалистической родины.

Под руководством партии большевиков проделана большая работа, окончательно сломаны и уничтожены старый буржуазно-капиталистический аппарат, создан советский государственный аппарат, проведены национализация крупной промышленности, банков, конфискации помещичьих земель, созданы советские профсоюзы. Проведена огромная работа по реконструкции старых капиталистических предприятий. На многих текстильных комбинатах построены совершенно новые корпуса. Текстильщики Белостокской области за год дали стране более 10 миллионов метров советской ткани. Раньше, при польских панах, все текстильные предприятия выпускали в самые лучшие годы до 6 миллионов метров плохого материала из привозного сырья. Трудящиеся области, готовясь к встрече первого года своего освобождения, широко развернули социалистическое соревнование и стахановское движение, выполнили Указы Президиума Верховного Совета от 26 июня и 10 июля. Целый ряд предприятий выполнил годовые производственные планы. Работники текстильного комбината № 2 стахановка Фурман одна из первых перешла на обслуживание 24 веретен и систематически перевыполняла нормы выработки.

При панской Польше, например, в семье Яновича Пана (козлава № 1) работал один человек, получая в месяц 175 злотых, сейчас в семье работают два человека и получают 1.110 рублей в месяц. В семье Бридинг (крупный завод № 2) работало два человека, получая 80 злотых в месяц, а сейчас работают 5 человек и получают 2.050 рублей в месяц.

На территории бывшей Белостокской области было 41.788 человек безработных, в том числе квалифицированных рабочих, текстильщики, слесари, токари, инженеры, техники, медицинские работники, учителя. Теперь безработица, нищета, национальное и экономическое угнетение канули в вечность. Крестьяне нашей области, кроме политических прав, получили материальные блага, 275.924 га земли распределены между батраками, безземельными и малоземельными крестьянами, 28.733 хозяйствам выделены земель, крестьянам роздано 10.478 голов скота, 1.010 голов, 2.880 штук разного сельскохозяйственного инвентаря.

В области организованы 159 колхозов, которые объединили 6.922 крестьянских хозяйства, работают 24 машино-тракторных станций с тракторным парком в 229 тракторов. За пятьбу скота, в лесу с крестьян взималась

раньше плата за одну голову рогатого скота в казенных лесах от 15 до 20 рублей за сезон, в помещичьих — от 30 до 40 рублей, за сбор грибов и ягод в сезон с одного человека взималось от 1 р. 50 к. до 2 р. 50 к. Сейчас часть скота и сбор грибов и ягод в лесах советского лесного хозяйства — бесплатны.

За год советской власти мы имеем огромный рост благосостояния трудящихся. Товароборот области составил за первое полугодие 1940 года 210.083 тыс. руб. Капиталовложения на 1940 год составляют свыше 54 миллионов рублей.

Огромные изменения произошли в области народного образования и здравоохранения.

Только за 1940 год на образование и здравоохранение Советское правительство отпустило больше, чем польское государство за 20 лет своего существования.

В 1940 году открыто 183 школы, 41 тысяча детей впервые перешагнула порог школы. Забота об образовании распространена не только на детей, но и на взрослых. В области открыты педагогический институт, рабфак, сельскохозяйственный институт, физкультурный, текстильный, торговый, строительный техникумы, три педагогических училища и др.

На здравоохранение отпущено в 1940 году 28.905.600 рублей. Как жалко выглядят «заботы» бывших польских правителей о нуждах трудящихся, если вспомнить, что на здравоохранение в 1937—38 г. было ассигновано всего 336 тыс. рублей.

Советская власть пробудила к жизни дарованные таланты, открыла путь к культуре для всех трудящихся. В области организованы государственные польский и еврейский драматические театры, областная государственная филармония, объединяющая 4 коллектива, белорусский ансамбль песни и пляски, симфонический оркестр, государственный драматический Дом народного творчества организовал в городах и селах 141 кружок художественной самодеятельности, охвативший около 4 тыс. чел. Огромная работа проделана в области выдвижения и воспитания кадров.

Приспособившие бывшего польского государства оказывали сопротивление проводимым мероприятиям советской власти, стараясь всеми средствами помешать успешному ходу социалистического строительства.

Мы имеем десятки случаев, когда трудящиеся нашей области проявляли исключительную бдительность, политическую и производственную активность, героизм на фабриках, заводах и в колхозах.

Встречая годовщину освобождения от панского гнета, трудящиеся Белостокской области Белорусской ССР и впрямь под руководством великой партии Ленина—Сталина, под руководством великого, мудрого вождя и учителя товарища Сталина, преодолевая все трудности, будут успешно бороться за новые успехи социалистического строительства.

## В Белостокской области

★  
Статья для «Зари Востока» секретаря Белостокского обкома КП(б) Белоруссии тов. Г. Семенова.  
ПЕРЕДАНО ПО ТЕЛЕГРАФУ  
★

Год назад трудящиеся западных областей Белоруссии с помощью доблестной Рабоче-Крестьянской Красной Армии навсегда освободились от власти польских помещиков и капиталистов. Навек останутся в памяти трудящихся исторические сентябрьские дни 1939 года, когда волей советского народа, волей большевистской партии, родного Сталина был положен конец бесправью, наветам и гнету ненавистных польских панов, — капиталистов и помещиков Рабочие, крестьяне и интеллигенция бывшей Западной Белоруссии, согретые лучами Сталинской Конституции, вот уже год работают на благо своей социалистической родины.

Под руководством партии большевиков проделана большая работа, окончательно сломаны и уничтожены старый буржуазно-капиталистический аппарат, создан советский государственный аппарат, проведены национализация крупной промышленности, банков, конфискации помещичьих земель, созданы советские профсоюзы. Проведена огромная работа по реконструкции старых капиталистических предприятий. На многих текстильных комбинатах построены совершенно новые корпуса. Текстильщики Белостокской области за год дали стране более 10 миллионов метров советской ткани. Раньше, при польских панах, все текстильные предприятия выпускали в самые лучшие годы до 6 миллионов метров плохого материала из привозного сырья. Трудящиеся области, готовясь к встрече первого года своего освобождения, широко развернули социалистическое соревнование и стахановское движение, выполнили Указы Президиума Верховного Совета от 26 июня и 10 июля. Целый ряд предприятий выполнил годовые производственные планы. Работники текстильного комбината № 2 стахановка Фурман одна из первых перешла на обслуживание 24 веретен и систематически перевыполняла нормы выработки.

При панской Польше, например, в семье Яновича Пана (козлава № 1) работал один человек, получая в месяц 175 злотых, сейчас в семье работают два человека и получают 1.110 рублей в месяц. В семье Бридинг (крупный завод № 2) работало два человека, получая 80 злотых в месяц, а сейчас работают 5 человек и получают 2.050 рублей в месяц.

На территории бывшей Белостокской области было 41.788 человек безработных, в том числе квалифицированных рабочих, текстильщики, слесари, токари, инженеры, техники, медицинские работники, учителя. Теперь безработица, нищета, национальное и экономическое угнетение канули в вечность. Крестьяне нашей области, кроме политических прав, получили материальные блага, 275.924 га земли распределены между батраками, безземельными и малоземельными крестьянами, 28.733 хозяйствам выделены земель, крестьянам роздано 10.478 голов скота, 1.010 голов, 2.880 штук разного сельскохозяйственного инвентаря.

В области организованы 159 колхозов, которые объединили 6.922 крестьянских хозяйства, работают 24 машино-тракторных станций с тракторным парком в 229 тракторов. За пятьбу скота, в лесу с крестьян взималась

раньше плата за одну голову рогатого скота в казенных лесах от 15 до 20 рублей за сезон, в помещичьих — от 30 до 40 рублей, за сбор грибов и ягод в сезон с одного человека взималось от 1 р. 50 к. до 2 р. 50 к. Сейчас часть скота и сбор грибов и ягод в лесах советского лесного хозяйства — бесплатны.

За год советской власти мы имеем огромный рост благосостояния трудящихся. Товароборот области составил за первое полугодие 1940 года 210.083 тыс. руб. Капиталовложения на 1940 год составляют свыше 54 миллионов рублей.

Огромные изменения произошли в области народного образования и здравоохранения.

Только за 1940 год на образование и здравоохранение Советское правительство отпустило больше, чем польское государство за 20 лет своего существования.

В 1940 году открыто 183 школы, 41 тысяча детей впервые перешагнула порог школы. Забота об образовании распространена не только на детей, но и на взрослых. В области открыты педагогический институт, рабфак, сельскохозяйственный институт, физкультурный, текстильный, торговый, строительный техникумы, три педагогических училища и др.

На здравоохранение отпущено в 1940 году 28.905.600 рублей. Как жалко выглядят «заботы» бывших польских правителей о нуждах трудящихся, если вспомнить, что на здравоохранение в 1937—38 г. было ассигновано всего 336 тыс. рублей.

Советская власть пробудила к жизни дарованные таланты, открыла путь к культуре для всех трудящихся. В области организованы государственные польский и еврейский драматические театры, областная государственная филармония, объединяющая 4 коллектива, белорусский ансамбль песни и пляски, симфонический оркестр, государственный драматический Дом народного творчества организовал в городах и селах 141 кружок художественной самодеятельности, охвативший около 4 тыс. чел. Огромная работа проделана в области выдвижения и воспитания кадров.

Приспособившие бывшего польского государства оказывали сопротивление проводимым мероприятиям советской власти, стараясь всеми средствами помешать успешному ходу социалистического строительства.

Мы имеем десятки случаев, когда трудящиеся нашей области проявляли исключительную бдительность, политическую и производственную активность, героизм на фабриках, заводах и в колхозах.

Встречая годовщину освобождения от панского гнета, трудящиеся Белостокской области Белорусской ССР и впрямь под руководством великой партии Ленина—Сталина, под руководством великого, мудрого вождя и учителя товарища Сталина, преодолевая все трудности, будут успешно бороться за новые успехи социалистического строительства.

«Мой самый счастливый день, — пишет украинец Данило Турчанок, — тот, когда я получил на заводе отпуск. За 44 года своей сознательной жизни я не знал, что значит отдыхать...»

Полк Станислав Козак заявляет: «Мой радостный день истекшего года — день, когда я стал стахановцем...»

Самым значительным, самым радостным событием в своей жизни работница Львовского паровозоремонтного завода Мария Магур считает получение советского паспорта.

«Теперь, — с гордостью говорит она, — я принадлежу к великой 193-миллионной семье советских народов, я — гражданка СССР!»

Не перечислять всех радостей людей, которых возвратила к человеческой жизни великая партия большевиков, мудрый вождь трудящихся товарищ Сталин!

Тесно сплоченные вокруг советской власти и большевистской партии, вокруг любимого Сталина, трудящиеся западных областей Советской Украины вместе со всем советским народом идут к новым замечательным победам, к сияющим вершинам коммунизма.

**Б. БОРИСОВ,**

ВОЕННАЯ ПРИСЯГА

Я, гражданин Союза Советских Социалистических Республик, вступаю в ряды Рабоче-Крестьянской Красной Армии, принимая присягу и торжественно клянусь быть честным, храбрым, дисциплинированным, бдительным воином, строго хранить военную и государственную тайну, беспрекословно выполнять все воинские уставы и приказы командиров, комиссаров и начальников.

Я клянусь добросовестно изучать военное дело, всемерно беречь воинское и народное имущество и до последнего дыхания быть преданным своему Народу, своей Советской Родине, Рабоче-Крестьянскому Правительству.



На призывном пункте района имени 26 комиссаров (Тбилиси). Группа призывников. Фото О. Будаевского. Фотохроника ГТА.

НА ПРИЗЫВНЫХ ПУНКТАХ ТБИЛИСИ

Первый день очередного призыва в Красную Армию и Военно-Морской Флот

Радостный день

Большой флигель в Центральном парке культуры и отдыха имени С. Орджоникидзе, где работает призывная комиссия Магометовского района, по праздничному украшен лозунгами и цветами.

Агитаторы рассказывают будущим бойцам о жизни Красной Армии, о международном положении, о военной присяге, о задачах призыва.

Начинает работу призывная комиссия. К столу подходит первый призывник.

Мечта бригадира трамвайного парка комсомольца Бориса Олейникова сбылась. Он зачислен в Военно-Морской Флот. На груди у будущего краснофлота четыре оборонных значка.

Призывники, вступающие в ряды Красной Армии, хорошо подготовлены к выполнению своего священного долга перед Родиной. Они овладели грамотой, научились военной специальности, научились обращаться с боевым оружием. Большинство из них квалифицированные слесари, токари, столяры.

Перед столом призывной комиссии — плотный, мускулистый юноша Вардан Саркисов.

— На производстве я выполняю норму на 382 проц., — с гордостью говорит он.

Когда председатель призывной комиссии объявляет ему, что он зачислен в войска пограничной охраны, т. Саркисов не может удержаться от радостного восклицания:

— Мое заветное желание исполнилось, — говорит он. — Один брат у меня краснофлотец, другой танкист-орденоносец. Я же буду охранять священные рубежи нашей социалистической родины.

Призывники Бежанян, Калинин и Богатырев — воспитанники 3-й тбилисской железнодорожной школы. Вместе они росли, учились и на призыв пришли вместе. Друзья просят призывную комиссию направить их в бронетанковые части и если возможно создать из них один танковый эскадрон.

На призывный пункт приходит А. Прангвишвили. У него нет повестки, его на сегодня никто не вызывал, но Прангвишвили настойчиво просит призвать его в Красную Армию одним из первых.

Призывная комиссия работает четко. Все призывники проходят медицинский осмотр, получают назначения.

А. ХОСРОЕВ.

Осуществленные желания

8 часов утра. До начала призыва еще целый час, а широкий двор школы, в помещении которой работает призывная комиссия Магометовского района, уже оживлен.

Все здесь говорит о большом и радостном событии. Нарядно выглядят украшенные лозунгами, плакатами и цветами афиши.

Призывная комиссия начала работу. Перед врачом призывник Николай Меладзе, слесарь мастерских трамвая. Ему кажется, что терапевт слишком долго прислушивается к дыханию. Опасаясь, что его признают негодным к строевой службе, Меладзе, говорит: «Напрасно слушаете, я здоров, совершенно здоров».

Один за другим подходят призывники к столу призывной комиссии. Комсомолец С. Элибекия, опережая решение призывной комиссии, просит, чтобы его послали в артиллерию.

— Вам предлагается льгота, — говорит председатель призывной комиссии. — У вас престарелые родители.

Призывник протестует.

— Отец и мать работают в колхозе, — заявляет он, — живут хорошо и полностью обеспечены.

— Вы отказываетесь от льготы? — Отказываюсь, отказываюсь...

Просьба молодого патриота удовлетворена, он зачислен в артиллерию. Призывник Гогичаишвили с удовлетворением узнает, что его зачислили в стрелковую часть.

Призывник Гарибов — рослый, хорошо сложенный юноша. Докладывая результаты медицинского осмотра, врач говорит о Гарибове: «Вполне здоров, годен для службы в любой части».

Гарибов пришел сюда со школьной скамьи, но уже имеет хорошую общественно-политическую подготовку. В школе он был секретарем комитета ЛКСМ, передовым комсомольцем общешкольного звена.

Тов. Гарибов зачислен в Военно-Морской Флот. Призывник Кашия говорит комиссии о своем желании служить в зенитной артиллерии.

— Мой брат зенитчик, — рассказывает Кашия. — Он дрался с белофиннами, защищая границы нашей родины. Скоро брат кончает службу в Красной Армии, и я хочу замкнуть его у себя.

Просьба т. Кашия удовлетворена. Комиссия направила его в артиллерию.

А. КАНАБАДЗЕ.

Молодые патриоты

К столу призывной комиссии подходит загорелый юноша.

— Ваши имя и фамилия? — зает вопрос председатель комиссии майор В. Имайишвили.

Призывник четко отвечает: — Шалва Мчедлишвили. — Год рождения? — 1920. — Профессия? — Токляр по металлу. — Член комсомола? — Да! — Где работаете? — В механическом цехе авторемонтного завода. В августе выполнил план на 160 проц.

— В каком роде войск желаете служить? — В пехоте.

К призыву в Красную Армию Шалва Мчедлишвили готовился давно. Сдал нормы на четыре оборонных значка. Умеет хорошо стрелять. Его брат танкист, участник боев с белофиннами, проявил себя достойным бойцом Красной Армии.

Рассказывая обо всем этом призывной комиссии, т. Мчедлишвили заявляет:

— Я хочу быть пехотником. Заверю вас, что буду отличником боевой и политической подготовки.

Просьба призывника удовлетворена.

С огромной радостью проходят перед призывной комиссией молодые патриоты Ленинского района Тбилиси. Еще до призыва в Красную Армию комсомолец Ш. Роставишвили, сын колхозника сел. Манкода Тбилисского района, овладел военной специальностью. Он имеет звание авиатехника. Призывная комиссия направляет тов. Роставишвили, согласно его желанию, в части военно-воздушных сил Красной Армии.

Токляр авторемонтного завода И. Мартынов будет танкистом, печатник комбината «Сахелгами» Н. Сысоев получает назначение в кавалерию. Студент железнодорожного рабфака Г. Марули направляется в артиллерию, электромеханик Т. Давиташвили — в войска связи и т. д.

Все призывники явились точно в назначенное время.

Надо отметить, что агитационная работа на призывном пункте была развернута в первый день призыва недостаточно. Из пяти политработников, выделенных Ленинским райкомом партии, явился на призывной участок только один.

Е. НИКИТИН.

НА СБОРЕ ЧАЙНОГО ЛИСТА

От нашего специального корреспондента.

Чайные плантации в Цхалтубском районе впервые были орошены в 1934 году. Почвенные и климатические условия оказались весьма благоприятными для широкого развития этой ценной культуры, и площадь под чаем в 1940 году достигла 1307 гектаров.

Уже первые сборы листа показали, что чай, выращенный в Цхалтубском районе, отличается высоким качеством и превосходным ароматом.

Заботливый уход за чайным кустом, своевременное и точное проведение агротехнических мероприятий обеспечили высокую урожайность.

Колхозы района в течение последних двух лет собирают исключительно высокий урожай и выполняют план со значительным превышением. Так, в 1939 году выполнение плана составило 124 проц. Средняя урожайность листа с гектара в прошлом году была доведена до 3,322 килограммов, а отдельные колхозы собрали с гектара свыше 4,000 килограммов листа.

В этом году колхозы Цхалтубского района должны собрать 430.000 килограммов листа. Состояние плантаций обеспечивает возможность и в этом году выполнить план с превышением. Однако, несмотря на это, календарные задания в большинстве колхозов не выполняются.

Причина этого — в небольшом использовании наличных трудовых ресурсов, неправильной организации труда и в низкой трудовой дисциплине.

В Магплагском сельсовете, за исключением колхоза имени Парижской коммуны, ни один колхоз не выполнил августовского плана. Особенно отстал колхоз имени Комсомола и «Мощная перелеска». Работа на плантациях в этих колхозах начинается обычно с 10 часов утра, при чем на сбор листа выходит незначительная часть колхозников.

О том, что других причин отставания сбора чайного листа нет, свидетельствует опыт передовых колхозов, перевыполняющих в месяц в месяц планы сбора. С перевышением выполнили августовский план колхозы имени Калинин, имени Чаркван, имени Цулукидзе и другие. В этих колхозах приняты меры к укреплению трудовой дисциплины, правильно организован сбор листа.

Особо надо остановиться на работе колхоза имени Парижской коммуны — участника Всесоюзной сельскохозяйственной выставки. В мае колхоз выполнил план на 200 процентов, в июне — на 199, в июле — на 152 и в августе — на 115 процентов. Благодаря четкой организации труда и доблестному уходу за каждым чайным кустом, колхоз собирает ежегодно рекордный урожай. В этом году здесь уже собрано в среднем с гектара около 4,500 килограммов листа. Почти 80 процентов собранного листа — первого сорта.

Г. ГАЗНЕЛИ.

ВСЕСОЮЗНЫЙ ШАХМАТНЫЙ ЧЕМПИОНАТ

Восьмой тур

14 сентября состоялся 8-й тур всеоюзного шахматного турнира. Партии Микенас — Магонов, Герстенфельд — Вересов и Бондаревский — Петров закончились ничейно.

Лиленталь выиграл у Панова. Это четвертое поражение Панова. Дубинин выиграл у Болеславского, Котов — у Лисицына.

Партия Рукавский — Стольберг отложена в худшем положении для Стольберга.

Партия Ботвинник — Рагозин отложена по равным шансам, несмотря на то, что вначале у чемпиона СССР было очень трудное положение. Отложены также партии Константинопольский — Керес и Смыслов — Левенфиш (ТАСС).

Девятый тур

Связанным с жертвой фигуры, Дубинин, несмотря на плохое положение, удалось спасти ничью партию со Смысловым.

Рукавский добился черными хорошей игры против Рагозина, но допустил ошибку, которая привела к быстрому мату.

Петров безразлично относился к атаке, которую подготавливал Болеславский, и потерял ферзя за ладью и слона. Партия отложена. Положение Петрова безнадежно.

Константинопольский черными получил превосходную позицию против Котова, но в цейтноте допустил ряд ошибок и проиграл.

Магонов хорошо провел трудную партию с Герстенфельдом и в отложившейся позиции имеет несомненное преимущество. Партия Левенфиш — Лисицын отложена в приблизительно равном положении. Виду болезни Лиленталь не состоялась его партия с Вересовым.

После 9 туров впереди Бондаревский и Ботвинник.

В отложившейся партии из 8-го тура Константинопольский, не возобновившей игры, сдался гротескному Кересу. С. БЕЛАНЕЦ, мастер СССР по шахматам. (ТАСС).

612 тысяч участников кросса профсоюзов

По установившейся традиции ВЦСПС ежегодно проводит всеоюзный кросс профсоюзов, пользующийся большой популярностью среди физкультурников. Секретариат ВЦСПС подвел итоги 8-го всеоюзного кросса профсоюзов. В нем участвовало почти 612 тысяч физкультурников — на 132 тысячи человек больше, чем в прошлом году. Несмотря на это, количество сданных норм на комплексе «Готок» к труду и обороне невелико, что свидетельствует о слабой учебно-тренировочной подготовке участников кросса.

Наибольших успехов достигли добровольные спортивные общества «Медик», «Урожай» и «Красная Роза». Каждое из них награждено переходящим призом и грамотой ВЦСПС.

Звание чемпионов профсоюзов по кроссу 1940 года присвоено тов. Лавров (общество «Шерстяник») и тов. Овсянников (общество «КИМ»). Оба чемпиона премированы вымпелами и грамотами ВЦСПС.

В целях лучшей подготовки к кроссу секретариат ВЦСПС решил в 1941 году провести его с 24 по 30 мая. (ТАСС).

Выработано 4,447 килограммов гераниевого масла

СУХУМИ. (Наш корр.). Гераниевые заводы Абхазской АССР переработали 2,885 тонн гераниевой массы, получив урожай гераниевого масла 4,447 килограммов. Выработано гераниевого масла 4,447 килограммов. Герани илет сохвох имени Ш Интернационала Гагринского района. Здесь уже выработано 1,890 килограммов эфирного гераниевого масла. Гераниевый завод в селе Бабшери Сухумского района переработал с начала сезона 1,183 тонны зелени герани и выпустил 2,000 килограммов эфирного масла.

Созрели плоды ананаса

ГУЛЬРИПШ. (Наш корр.). В оранжереях Гульрипшского цитрусового совхоза имени Ильича выращивается свыше 1,000 корней ананаса. Несмотря на то, что растения только нынешней весной перевезены сюда из Потн, они уже начали плодоносить. Собрана первая партия ананасов. Вес плодов колеблется от 400 до 800 граммов.

В настоящее время в совхозе на считается 270 плодоносящих деревьев ананаса.

В совхозе идет также массовый сбор винограда сорта «сперави». Около 10 тонн винограда нового урожая уже переработано на вино. В ближайших дни начнется уборка винограда «поикаури».

В ДОМЕ ПАРТИННОЙ ПРОПАГАНДЫ ИМ. Л. КЕЦХВЕЛИ

18 сентября в 8 час. 30 мин. вечера в Доме партийной пропаганды им. Л. Кецхели состоится консультация тов. Бибиделишвили на грузинском языке на тему: «О коммунистическом отношении к труду». Вход свободный.

Справки

СЕГОДНЯ В ТЕАТРАХ И КИНО

Театр им. Марджанишвили — Георгий Сакадзе; театр армянской драмы — Илмуз; театр им. Габриэля-Стерни; летний театр Грузоагитации — Коренинская колонка. В КИНОТЕАТРАХ: им. Руставели — «Любимая девушка»; «Отевизи» — «Большой вальс»; «Ударник» — детеныш в вилке; комедия «Любимая девушка»; им. Ромы Лукембадзе — «На Дунае»; «Спартак» — «Декларация»; им. 28 комиссаров — «Ветеран»; «Джугославия» — «Взгляд»; им. Орбонидзе — «Летом и зимой»; им. Меликшана — «На Дунае»; «Коминтерн» — «Высокая награда»; кинотеатр парка культуры и отдыха им. Орбонидзе — «Последние крестоносцы»; «Гангиджа» — «Армен»; кинотеатр Дома Красной Армии — «Душа нашего колхоза»; кинотеатр имени 100-летия Красной Армии — «Баба»; кино имени Ворошилова — «Синий Магистергейм».

РАДИОПЕРЕДАЧА

8.10 — оперная музыка; 10.00 — статьи из газет; 10.30 — передача для школьников; 11.00 — передача для дошкольников на груз. яз.; 11.30 — «Новости Тбилиси» на груз. и русск. яз.; 12.00 — передача для школьников; 12.30 — концерт из произведений Рагса; 13.00 — дневной выпуск «Последних новостей»; 14.00 — концерт; 17.00 — передача для пионеров и школьников на груз. яз.; Рассказы о жизни детей знаменитых областей Украины и Белоруссии «Федя и Саша»; 17.40 — концерт на трибунах имени Сахарова; 18.00 — концерт из произведений Ветховена, Шумана и Брамса; 18.30 — беседа на тему: «Юношество со дня освобождения Украины»; 19.00 — концерт из Белоруссии; 20.00 — вечерний выпуск «Последних новостей»; 20.30 — передача, посвященная годовщине освобождения западных областей Украины и Белоруссии; 21.00 — беседа в помощь изучающим «Краткий курс истории ВКП(б)»; 22.10 — концерт солистов Госсеср; 22.40 — передача «Праздник на груз. яз.»; 22.55 — симфонический концерт; 23.00 — ночной выпуск «Последних новостей» на груз. и русск. яз.; 00.30 — передача из Москвы почтового выпуска «Последних новостей» и об успехах Кривельской башни.

ИЗВЕЩЕНИЯ

1. Кобулетский райком КП(б) Грузии просит т. Шно Валидзе сообщить свой адрес. 2. Оргинтерпретационный отдел ЦК КП(б) Грузии просит т. Барсегян (ул. Дзержинского, № 8, 8-й этаж) и т. Пилия (ул. Тарасовская, № 10) сообщить свои адреса. 3. РК им. Берия ТО КП(б) Грузии извещает об аннулировании партийного № 1501345 на имя Николая Ивановича Мельникова. 4. Мельников № 1501305 на имя Кебадзе Николая Сафаровича и кандидата партии № 1669015, выданный ЦК КП(б) Грузии, аннулируется. 5. ЦК КП(б) Грузии извещает об аннулировании кандидатского № 19104 на имя Николая Ивановича Мельникова. 6. ЦК КП(б) Грузии извещает об аннулировании кандидатского № 19104 на имя Николая Ивановича Мельникова. Ответственный редактор В. ГРИГОРЯН.

Тбилисский орден Ленина государственный театр оперы и балета им 3 Палиашвили. ВЫДАЧА ИНДИВИДУАЛЬНЫХ АБОНЕМЕНТОВ ПРОИЗВОДИТСЯ ЕЖЕДНЕВНО в кассе театра от 12 до 4 часов и от 6 до 9 часов вечера.

ГОСЦИРК, телефон № 3-11 44. ГОСЦИРКУ НУЖНЫ АРТИСТКИ БАЛЕТА. Обращаться с 12 до 2 ч. дня. Дирекция.

ТРЕБУЮТСЯ ИНЖЕНЕРЫ-ТЕПЛОТЕХНИКИ, ЭЛЕКТРИКИ, САНТЕХНИКИ по наружным работам и изыскатели на постоянную работу. Обращаться по адресу: ул. Дзержинская, № 21.

ДОМ ГИГИЕНЫ ПРОИЗВОДИТ ОКРАСКУ и ХИМИЧЕСКУЮ ЧИСТКУ ОДЕЖДЫ и МАТЕРИИ в неограничен. количестве. Прием заказов ежедневно с 9 часов утра до 6 часов 30 минут вечера. Адрес: пр. Руставели, 11, телефон № 3-67-88.

Государственный драматический театр имени А. С. Грибоедова. НА СЕЗОН 1940-41 Г. ПРОДОЛЖАЕТ ПРОДАЖУ ЛЮБОТЫХ ИНДИВИДУАЛЬНЫХ АБОНЕМЕНТОВ НА УТРЕННИЕ и ВЕЧЕРНИЕ СПЕКТАКЛИ. Абонементная касса театра открыта с 10 ч. 30 м. до 2 ч. дня и с 6 до 9 ч. 30 м. веч. кроме понедельника.

К СВЕДЕНИЮ РАДИОАБОНЕНТОВ. На основании постановления СНК Союза ССР от 29/IX 1939 г. № 1593 ТБИЛИССКАЯ РАДИОТРАНСЛЯЦИОН. СЕТЬ ставит в известность своих АБОНЕНТОВ, ЧТО АБОНЕМЕНТА ПЛАТА ЗА ТРАНСЛЯЦИОННЫЕ РАДИОТОЧКИ ПРИНИМАЕТСЯ ЗА ЛЮБОЙ СРОК, НО НЕ МЕНЕЕ ЧЕМ ЗА ОДИН МЕСЯЦ В ПЕРЕД не позднее 1 числа оплачиваемого месяца. Не внесенная в установленный срок абонементная плата взимается с начислением штрафа по 1 рублю с радиоточки за каждый месяц просрочки очеред. платежа. Последний срок покрытия всей задолженности 25/IX 40 г. в противном случае радиоточка будет снята. администрация.

Авчальскому Шапханскому Заводу ТРЕБУЕТСЯ ОПЫТНЫЙ БУХГАЛТЕР РАСЧЕТНОЙ ЧАСТИ. ЗНАНИЕ ГРУЗИНСКОГО ЯЗЫКА ОБЯЗАТЕЛЬНО. Обращаться: ст. Авчала, Шапханский завод, главному бухгалтеру.

ЛЕТНИЙ ТЕАТР САД ГРУЗОСЭСТРАДЫ (Плебановский, № 123, тел. 3-18-50). Летний театр. ГАСТРОЛИ СТАЛИНГРАДС. ТЕАТРА КОМЕДИИ МУЗЫКАЛЬ. КОМЕДИИ. 17 сентября 1. спектакль 3 аб. КОРНЕВИЛЬСКИЕ КОЛКОЛА. 18 сентября 10 спектакль 4 аб. ГОЛУБАЯ МАЗУРКА. Худ. рук. Ю. ЕРФОВЕЕВ. Гл. дирижер Д. ПАЛЕВ. Начало в 9 часов вечера.

ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ДРАМАТИЧЕСКИЙ ТЕАТР ИМЕНИ А. С. ГРИБОЕДОВА. 17 сентября 1 спектакль, 7 абон. ЭРНАИ. 18 сентября 1 спектакль, 10 абон. ЭРНАИ. 19 сентября 1 спектакль, 8 абон. ЭРНАИ. Начало в 8 часов и с 9 до 11 минут вечера. 20 сент. 2 спектакль, 6 абон. — СТРАШНЫЙ СУД. 22 сент. утром 1 спектакль, 4 абон. — ПЛАВЕЛ ГРЕКОВ. Кассы открыты с 10 ч. 30 м. до 7 ч. дня и с 6 до 9 ч. 30 м. веч.

ПРИЕМ В ТБИЛИССКОЕ АРТИЛЛЕРИЙСКОЕ УЧИЛИЩЕ ПРОДЛЕН ДО 25 СЕНТЯБРЯ 1940 ГОДА. УСЛОВИЯ ПРИЕМА. В училище принимаются годные по состоянию здоровья к строевой службе, в возрасте от 18 до 25 лет, имеющие образование: а) красноармейцы 1-го и 2-го года службы, младший начсостав 2-го года службы с образованием 8-классов и выше. б) гражданские молодежь с полным средним образованием. Отборные кандидаты подвергаются испытанию по русскому языку, математике (алгебра, геометрия и тригонометрия) в объеме 8 и 10 классов средней школы. Знания о приеме подается военно-служазимым — по команде (рапорт), военно-служащим в районном комитете по месту жительства и непосредственно в училище. К зачислению принимаются следующие документы: автобиография, анкета (выдается районкомитетом, командиром части или училищем), свидетельство о рождении (подлинник), аттестат или справка о получении образования, характеристика партийной или комсомольской организации для членов и кандидатов ВКП(б) и ВЛКСМ, отрывок с производства, записка. Сроки обучения два года. Адрес училища: тов. Толдиси, Пхлеванский пр., № 148. Справки выдаются в училище ежедневно с 9 до 22 часов, телеф. «ММ 3-21-85, 3-49-88.

ТРЕБУЮТСЯ ГЛАВНЫЕ БУХГАЛТЕРЫ с производствен. стажем для работы в г. Тбилиси. За услов. обр. в Главбухгалтерию, графром НКМП ГССР с глав. бухгалтер Т. Надирадзе. с 9 до 12 ч. дня, Дом правительств. V этаж, комната № 2.

ТРЕБУЕТСЯ КОЧЕГАР в 45-ю школу (ул. Борьбы, 38).

13 СЕНТЯБРЯ с г. УТЕРИНА в универсаме книга денежных документов-расписок на оплату транзитных работ в Джарском районе на имя транзитного Грузаркомхоза Попова Николая Михайловича. Найденого документа просит вернуть за вознаграждение по адресу: ул. Барнова, № 44, Попову Н. М.

М ЕНЮ два коми. 32 м., с кухней и обш. удоб., на два радиолы, комн. в лев. мех.х. изв. вез. Район безразлич., кроме окр. Предлож. по адресу: Обоводный пер., № 10, Берневу. 2072

Н ИЯ нужна личная рекомендация к девочке двух лет. Чавчавадзская ул., № 8, кв. 10, спр. в любое время дня. 2088

ВСЕ МАГАЗИНЫ ГЛАВЛИНЕРВОДНИ и все вино-гастроном. и продукт. МАГАЗИНЫ ГОСТОРГОВЛИ и НООПРАЦИИ, торгующие издел. Главлинерводки ПРИНИМАЮТ в неограниченном количестве ПОСУДУ из-под водки и ликеро-водоч. издел. СДАВАЕТ ПОРОЖНОМУ ПОСУДУ из под изделий Главлинерводки.

ПРОДАЕТСЯ концертное пианино. Говин. чарльз ул., № 9, 3-й эт., вход со двора, спр. Соловьеву. 2058

М ЕНЮ изопропанол, кварт. 52 м., со вкл. удоб., по ул. Алаверди, № 12, на равнине. Ввод. по ул. № 3-82-58, после 5 ч. дня. 2067

М ЕНЮ комн. 18 м., сузую, светл., ванн. ливран., с остеклен. галлер., на Давиташвили ул. № 12, на равнине. Ввод. по ул. № 3-82-58, после 5 ч. дня. 2065

Жена Ольга Семеновна Агапова с дочерью Людией и Аной, сестра Дарья Ивановна с дочерью Людией и Аной, извещают о смерти ИСАЯ ИВАНОВИЧА. Вынос тела 17-IX, в 6 ч. веч. из прокурат. жел.-дор. больницы на Кукинский кладбище. 2063

Отца Василий Муиджишвили с дочерью Анастасией и сыном Шалвой, Георгием Сагитов с дочерью Людией и Аной, извещают о смерти ЕВГЕНИИ ВАСИЛЬЕВНЫ МУИДЖИШВИЛИ. Вынос тела 17-IX, в 7 ч. веч. Вынос тела 18-IX, в 9 ч. веч. по улице Акония, № 12. 2068